

SYMBOL DS3508

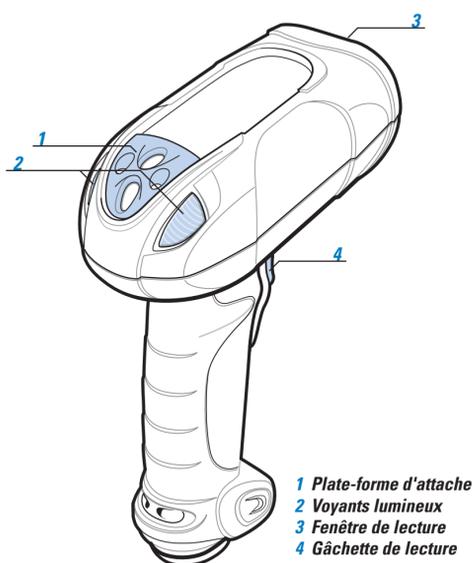
Guide de démarrage rapide



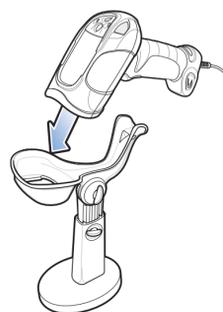
<http://www.motorola.com/ds3508>

Consultez le Guide de référence du produit pour plus d'informations

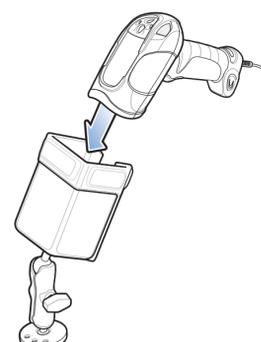
À AFFICHER SUR LE LIEU DE TRAVAIL



Intellistand

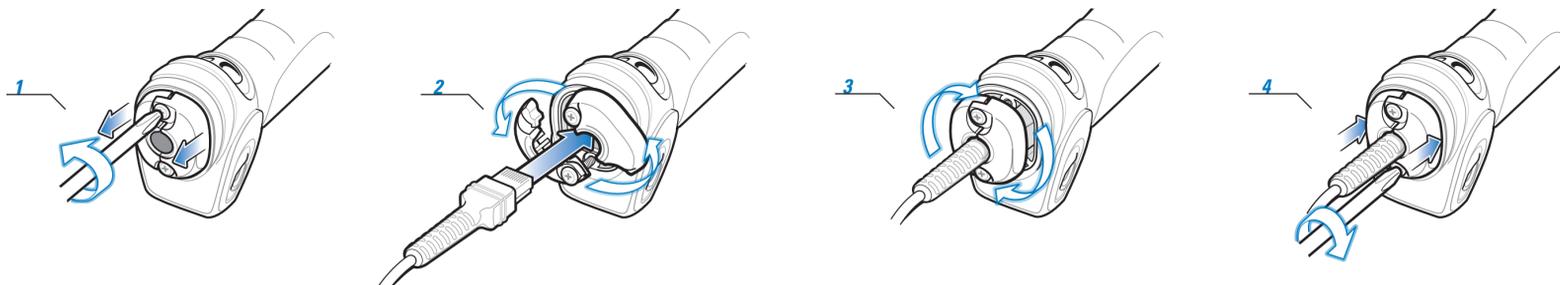


Support pour chariot élévateur



- 1 Plate-forme d'attache
- 2 Voyants lumineux
- 3 Fenêtre de lecture
- 4 Gâchette de lecture

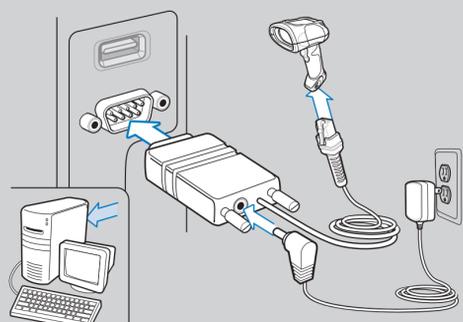
CÂBLE DE RACCORDEMENT



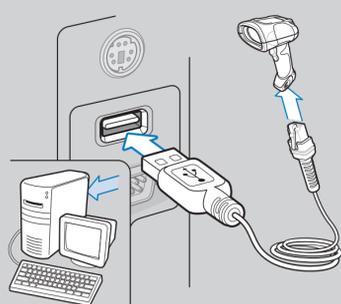
INTERFACES HÔTES

REMARQUE : les câbles peuvent varier en fonction de la configuration

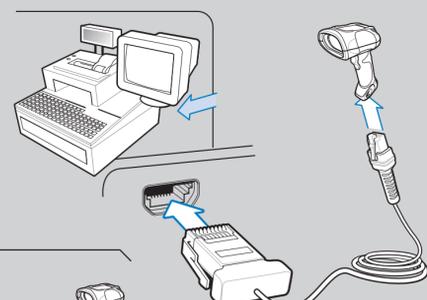
RS-232



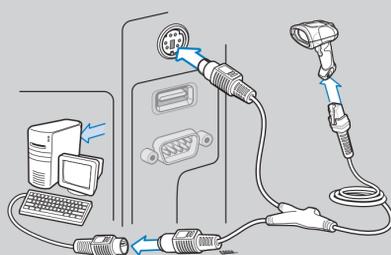
USB



IBM 46XX



Émulation clavier



Le scanner ne fonctionne pas

Le scanner n'est pas alimenté

Vérifiez l'alimentation ; assurez-vous que l'alimentation est connectée le cas échéant

Câble d'interface utilisé incorrect

Vérifiez que le câble d'interface approprié est utilisé

Les câbles d'interface/d'alimentation ne sont pas bien connectés

Vérifiez que le câble est bien connecté

Le scanner ne décode pas le code à barres

Le scanner n'est pas programmé pour ce type de code à barres

Assurez-vous que le scanner est programmé pour lire le type de code à barres scanné

Code à barres illisible

Vérifiez que le code à barres n'est pas abîmé ; essayez de lire un code à barres de test de même type

Distance entre scanner et code à barres incorrecte

Rapprochez ou éloignez le scanner du code à barres

Décodage du code à barres par le scanner, mais aucune donnée n'est transmise à l'hôte

Le scanner n'est pas programmé pour l'interface hôte appropriée

Vérifiez les paramètres d'hôte du scanner ou modifiez les options

Le câble d'interface n'est pas bien connecté

Vérifiez que le câble est bien connecté

Affichage inexact des données scannées sur l'hôte

Le scanner n'est pas programmé pour l'interface hôte appropriée

Vérifiez les paramètres d'hôte du scanner ou modifiez les options

CODES À BARRES DE PARAMÉTRAGE SYMBOL DS3508

Paramètres par défaut



PARAMÈTRES PAR DÉFAUT

Types d'ordinateurs IBM 46XX



PORT 5B

Types d'interfaces d'émulation clavier



COMPATIBLE IBM PC/AT et IBM PC

Types d'interfaces USB



MASQUER ÉMULATION CLAVIER



PORT 9B

Types d'interfaces RS-232



RS-232 STANDARD



NIXDORF RS-232 MODE B

Lire pour ajouter la touche Entrée (Retour chariot/Saut de ligne)



OPTIONS DE LECTURE



ICL RS-232



FUJITSU RS-232



<DATA>-<SUFFIX>



NIXDORF RS-232 MODE A



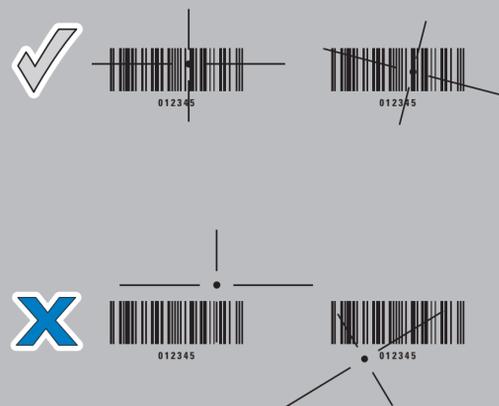
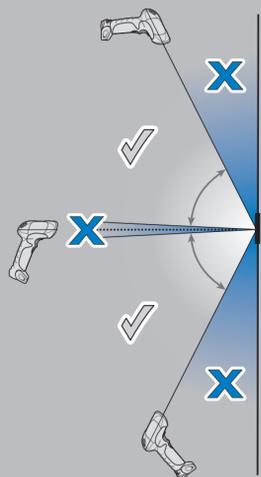
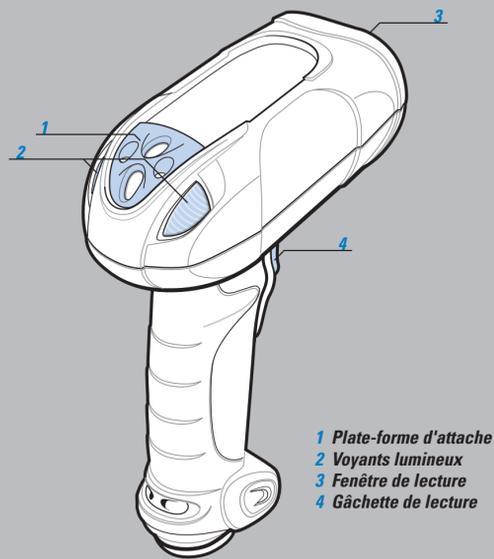
OPOS/JPOS



ENTRÉE

Visée

Lecture appropriée

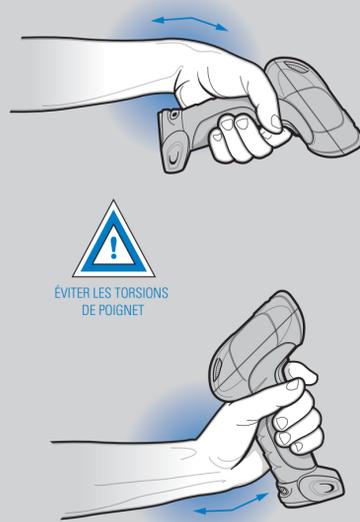


ALTERNER MAIN GAUCHE ET MAIN DROITE
IL EST CONSEILLÉ DE FAIRE DES PAUSES ET DE PROCÉDER À LA ROTATION DES TÂCHES

POSITION VERTICALE OPTIMALE DU CORPS

ÉVITER LES TORSIONS DE POIGNET

SIGNAUX SONORES



Utilisation standard

Volume du bip sonore faible/moyen/élevé	Bip sonore court de forte intensité	4 bips sonores longs de faible intensité
Mise en marche	Code à barres décodé (si l'avertisseur sonore de décodage est activé)	Erreur de transmission détectée; les données sont ignorées

Lecture des codes de paramétrage

Volume du bip sonore élevé/faible/élevé/faible	Volume du bip sonore élevé/faible	Volume du bip sonore faible/élevé
Réglage des paramètres effectué	Séquence de programmation correcte effectuée	Séquence de programmation incorrecte ou code à barres 'Cancel' scanné

Signaux lumineux

Éteint	Vert	Rouge
Le scanner est en marche et prêt à fonctionner ou il n'est pas allumé	Le code à barres a été décodé	Erreur de transmission

POSITION OPTIMALE DU CORPS

Position optimale du corps pour la lecture au sol



Position du corps optimale pour un champ de lecture étendu



INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

© 2010 MOTOROLA, INC. Tous droits réservés. Motorola se réserve le droit de modifier tout produit afin d'en améliorer la fiabilité, la fonction ou le design. Motorola décline toute responsabilité consécutive ou liée à l'application ou à l'utilisation du produit, du circuit ou de l'application mentionnés dans les présentes.

Aucune licence n'est concédée, expressément ou par répercussion, par fin de non-recevoir, ou par tout autre brevet ou droit de propriété industrielle, couvrant ou relatif à toute combinaison, système, appareil, machine, matériel, méthode ou procédé pour lesquels les produits Motorola seraient utilisés. Il existe une licence implicite pour les équipements, les circuits et les sous-systèmes contenus dans les produits Motorola.

MOTOROLA, le logo M stylisé, Symbol et le logo Symbol sont des marques déposées de Motorola, Inc. Les autres noms de produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et sont reconnus dans le présent manuel.

Garantie
Pour consulter la déclaration de garantie du matériel Motorola complète, rendez-vous sur le site à l'adresse suivante : <http://www.motorola.com/enterprisemobility/warranty>.

Informations d'utilisation
Si vous avez des difficultés à utiliser votre matériel, contactez le responsable technique de vos installations ou l'assistance systèmes. Si l'équipement est défectueux, il contactera le support Enterprise Mobility de Motorola via le site Web : <http://supportcentral.motorola.com>.

Pour consulter la dernière version de ce guide, rendez-vous sur le site suivant : <http://supportcentral.motorola.com>.

Recommandations ergonomiques

Attention : pour éviter ou minimiser le risque potentiel d'une blessure ergonomique, respectez les recommandations suivantes. Consultez votre responsable local de l'hygiène, de la santé et de la sécurité, pour vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité de votre entreprise, qui ont pour but d'éviter toute blessure d'employé.

- Réduisez ou éliminez les mouvements répétitifs
- Maintenez une position naturelle
- Réduisez ou éliminez la force excessive
- Conservez à portée de la main les objets fréquemment utilisés
- Effectuez toutes les tâches à une hauteur correcte
- Réduisez ou éliminez les vibrations
- Réduisez ou éliminez la pression directe
- Fournissez des postes de travail réglables
- Prévoyez un dégagement suffisant
- Prévoyez un cadre de travail approprié
- Améliorez les procédures de travail.

Informations réglementaires

Ce guide s'applique au modèle DS3508. Ce périphérique est agréé Symbol Technologies ; Symbol Technologies, Inc., est l'activité Enterprise Mobility de Motorola, Inc. (« Motorola »).

Tous les périphériques de Motorola/Symbol sont conçus conformément aux règles et réglementations dans les régions où ils sont vendus et sont étiquetés en fonction des besoins.

Des versions traduites de certains manuels sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.motorola.com/enterprisemobility/support>.

Tout changement apporté aux appareils de Motorola/Symbol Technologies sans l'approbation explicite de Motorola/Symbol Technologies risque de rendre nulle et non avenue l'autorisation accordée à l'utilisateur d'exploiter cet équipement.

ATTENTION :

N'utilisez que des accessoires agréés par Motorola/Symbol et portant la marque UL Listed.

Obligations en ce qui concerne les parasites en radiofréquence



Remarque : cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B, en conformité avec les règles de la Partie 15 de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir

une protection raisonnable contre les parasites dangereux dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut rayonner une énergie sous la forme de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec les instructions du manuel, il peut provoquer des parasites dangereux au niveau des communications radios. Cependant, il n'y a aucune garantie que des parasites ne vont pas se produire dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des parasites dangereux qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en allumant puis en éteignant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur à essayer de corriger ces parasites en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez cet équipement sur la sortie d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le concessionnaire ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Obligations en matière d'interférence en radiofréquence – Canada
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marquage et zone économique européenne (ZEE)



Déclaration de conformité

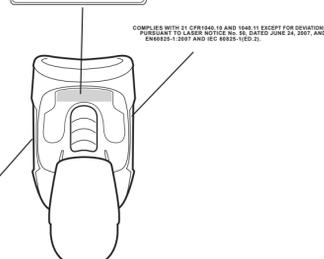
Motorola/Symbol déclare par la présente que cet appareil est conforme à toutes les Directives 2004/108/CE et 2006/95/EC. Vous pouvez obtenir une déclaration de conformité à l'adresse suivante : <http://www.motorola.com/doc>.

Appareils lasers

Conformes aux normes américaines 21CFR1040.10 et 1040.11, à l'exception des déviations conformément à l'avertissement laser No. 50, 24 juin 2007, EN60825-1:2007 et IEC 60825-1 (Ed.2).

Les scanners à rayons laser de classe 2 utilisent une diode lumineuse de faible puissance. Comme c'est le cas avec n'importe quelle source de lumière très brillante, tel le soleil, l'utilisateur doit éviter de regarder directement le faisceau lumineux. Une exposition momentanée à un rayon laser de classe 2 ne présente pas de danger connu.

Étiquetage laser



CAUTION: CLASS 2 LASER LIGHT WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM. ATTENTION: LUMIÈRE LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FASCEAU. VORSICHT: LASERLICHT KLASSE 2, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHLEN BLICKEN. 注意：打开时及照准失效时有激光辐射 勿直视光束.

Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Українська: За кінця життя всіх продуктів необхідно повернути їх до Motorola для переробки. Для отримання інформації про те, як повернути продукт, будь ласка, відвідайте сайт: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Čeština: Po ukončení životnosti výrobků je třeba je vrátit společnosti Motorola pro recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til recykling, når de er udført. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgegeben werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστραφούν στη Motorola για επανακύλιση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επιστροφής του προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Eesti: Klientidele Euroopa Liidus: Kõik tooted tuleb pärast kasutamist tagastada tootjale ettevõttele Motorola, et neid saaks taaskasutada. Täpsem informatsioon toote tagastamiseks leiate käesolevast juhendist või aadressil: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Motorola al final de su vida de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Franglais: Clients de l'Europe: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Italiano: Per i clienti dell'EU: Tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di consentire il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitate il seguente sito Web: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Latvian: EU klientiem: visus produktus pēc izstrādāšanas jāatgriež ražotājam Motorola, lai tos varētu pārstrādāt. Lai iegūtu informāciju par produktu nodotāšanu Motorola, lūdz, skatīt: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Lithuanian: Klientams Europos Sąjūgoje: Kiekvienas produktas po pabaigos naudojimo turi būti grąžinti į Motorola, kad būtų galima atlikti perdirbimą. Daugiau informacijos apie grąžinimo procedūrą rasite adresu: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Magyar: Az EU területén vásárolt termékek használata után a gyártóhoz, a Motorolahoz kell visszajuttatni a újrahasznosítás érdekében. A további információkért látogasson el a következő oldalra: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Motorola te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg <http://www.motorola.com/recycling/veee> voor meer informatie over het teruggeven van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wyprodukowane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Motorola w celu ich odzyskania. Informacje na temat zwrotu produktów znajdzie się na stronie internetowej: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Portuguese: Para clientes da UE, todos os produtos ao fim de vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Romanian: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, consultați: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Slovak: Pre zákazníkov z krajín EÚ: Všetky výrobky musia byť po ukončení doby ich životnosti vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Ďalšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Slovenian: Za kupce v EU: vsi izdelki morajo biti po uporabi vrženi nazaj na Motorola za recikliranje. Za več informacij obiščite spletno stran: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

Turkish: AB müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünleri geri dönüştürme için Motorola'ya geri gönderin. Ürünleri nasıl geri gönderdiğiniz hakkında bilgi için lütfen bu adresi ziyaret edin: <http://www.motorola.com/recycling/veee>.

MOTOROLA
Motorola, Inc.
One Motorola Plaza Holtville, New York 11742-1300, États-Unis
MOTOROLA et le logo M stylisé, Symbol et le logo Symbol sont des marques déposées au Bureau américain des marques et brevets. Tous les autres noms de produits ou services sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
© Motorola, Inc. 2010



7ZE-124802-01FR Rev. B, octobre 2010